

Le Bulletin du Sauveteur



No 66
Avril 2025

Au sommaire...

- 1 Informations générales
- 2 Edito
- 3 Convocation à l'assemblée générale
- 4 Vétérans et doyens 2025
- 6 Nyon, section organisatrice de la Fête centrale de la SISL
- 12 Histoire des soins aux noyés
- 14 Manifestations SISL en 2025
- 16 Montreux: du petit monastère à la « grande » ville
- 21 Remerciements aux sponsors
- 20 Journée des juniors 2025
- 22 Rétro: L'Edouard Claparède
- 24 Vie des sections



Rue du Midi 28 - **1800 Vevey**
Tél : 021 921 77 22 - Fax : 021 921 01 19
Natel : 079 513 68 43
intrasubsa@bluewin.ch



Informations générales

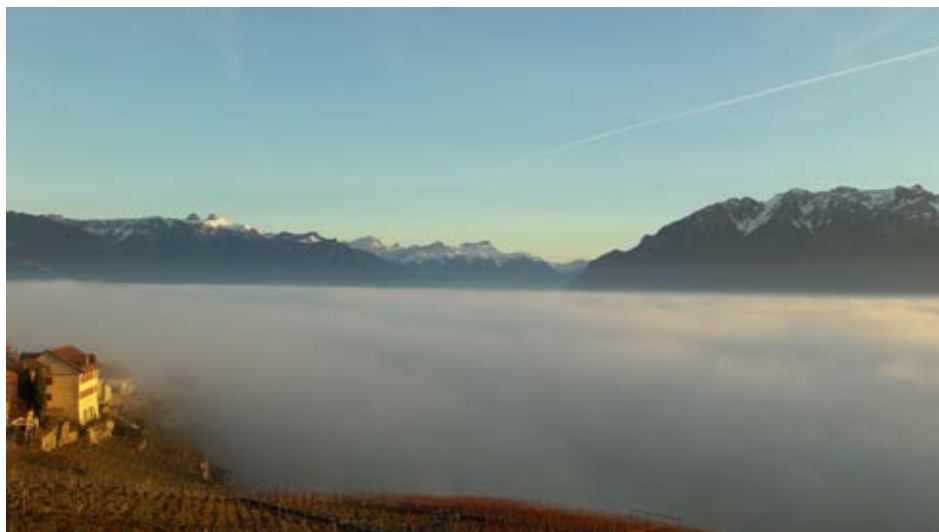
| | |
|---------------------------------|---|
| Le Bulletin du Sauveteur | paraît 2 fois l'an, en avril et novembre |
| Tirage | 2'600 exemplaires |
| Organe officiel | de la Société Internationale de Sauvetage du Léman, SISL |
| Distribution | gratuite aux membres de la Société Internationale de Sauvetage du Léman, aux présidents, syndics et maires des communes riveraines, aux invités, à la presse, aux pêcheurs professionnels, aux associations et entreprises riveraines du Léman et aux donateurs |
| Rédaction | Pierre-Alain Chevalley, Ch. du Débarcadère 4, CH-1071 Rivaz +41(0)79 303 67 27 <i>pachevalley@hotmail.com</i> , Annik Jacquier, Liliane Piguët, Nathalie Oberson, Karine Lilla et Albert Strauss |
| Président central | Olivier Durgniat, Chemin des Rosiers 1, CH-1860 Aigle |
| Trésorier | Yves Sesseli, Ch. de Versailles 11, CH-1096 Cully |
| Banque en France | Banque Populaire des Alpes, Rue Nationale 61, F-74500 Evian-les-Bains: Ass. SISL. Code banque IBAN FR 76 1680 7000 3630 6423 5519 259 |
| Compte postal en Suisse | PostFinance AG 3030 Bern, compte 18-980-1 IBAN CH 72 0900 0000 1800 0980 1 |
| Dons | Tous les dons sont reçus avec reconnaissance et nous vous remercions de votre soutien |
| Site Internet | Visitez notre site: www.sisl.ch ou www.sisl.fr |
| Imprimé par | PCL Presses Centrales SA, Chemin du Chêne 14, 1020 Renens info@pcl.ch |

Edito

Un autre pays

Je prends le bateau et pars sur le lac, début de soirée, une belle brume, un souffle de bise, ambiance coton. Je pars entre Champier qui retire ses nasses, « une bonne pêche, cette fois », et les mouettes rieuses, intéressées par les restes du butin. Le moteur ronronne gentiment, on ne voit que peu, la côte a disparu, un goéland signale ma venue et c'est comme si j'entrais dans un nouveau pays, avec ses propres lois, très éloignées des règles humaines avec ses horaires cadencés et ses polices d'assurance. En parcourant ce pays, je deviens peu à peu un autre, un invité du clapotis des vaguelettes, un invité des ombres, un invité de la beauté éphémère, un invité de la lenteur.

Inspiré par « Ein anderes Land » de Franz Hohler



PA Chevalley

Cet ordre du jour fait office de convocation pour les membres de la SISL



140^e Assemblée générale de la Société Internationale de Sauvetage du Léman

organisée par la section de **Nyon**
le **samedi 26 avril 2025 à 9h00**
à la salle Communale En Bellossiez 1, 1262 Eysins

C'est avec plaisir que nous vous communiquons l'ordre du jour :

- 1- Appel des sections
- 2- Adoption du P.V. de l'Assemblée générale 2024 à Carouge GE
- 3- Rapports 2024:
 - 1) Rapport du président central sur l'activité de la SISL
 - 2) Rapport des comptes de l'exercice 2024
 - 3) Rapport des sections vérificatrices des comptes de la SISL
 - 4) Rapport de la commission permanente des finances
 - 5) Rapports des inspections techniques et administratives
 - 6) Rapport de la commission de formation
 - 7) Approbation de ces différents rapports
- 4- Nomination des deux sections vérificatrices des comptes 2025
- 5- Choix du lieu de l'Assemblée générale en 2026
- 6- Remise des prix, récompenses :
 - Recrutement de jeunes membres
 - Entretien du matériel (ancien prix Coderey-Mercanton)
 - Prix de la formation: challenge Antoine Domenjoz
 - Prix pour forte activité
- 7- Remise des récompenses pour actes de sauvetage
- 8- Remise des diplômes de doyen et vétéran 2025 et de membre d'honneur de la SISL
- 9- Propositions individuelles et divers

Accueil café-croissants dès 8h00. A l'issue de l'assemblée, l'apéritif officiel sera suivi du repas dès 13h.

Une navette sera à disposition pour les transferts du port de Nyon à la salle communale d'Eysins.

L'inscription pour cette navette sera demandée avec les inscriptions aux repas.

Parking gratuit à côté de la salle communale.

Vétérans et doyens 2025

25 ans d'activité

Lors de l'Assemblée générale de Nyon, 29 membres de la SISL recevront le **diplôme et la médaille de vétéran** :

| | |
|-------------------------|--|
| BOUVERET | HAENNI Bernard |
| BRET-LOCUM | CACHAT Josette |
| CULLY | GEISSBUEHLER Karin |
| EVIAN | PERAY Julien - VESIN Florent - VESIN Michael |
| HERMANCE | LINDER Katrin |
| LUGRIN | JACQUIER Aurélien - JACQUIER Julien |
| LUTRY | EUGSTER Christian - LANZREIN Simon PASCHOUD Isabelle - VAGNIERE Vincent |
| MONTREUX | BURDET Jaques |
| MORGES | OBERER Patrick |
| RIVAZ | DEMAUREX Colin |
| ROLLE | HAPPE Joel - VONLANTHEN Pierre-Yves |
| ST-GINGOLPH | AELLEN Valérie - HIRT Alain |
| ST-PREX | JOBE Pierre-André |
| TERRITET | DURGNAT Raphael |
| VERSOIX | CARMALT Candice |
| VEVEY-VETERAN | BRESSENELE Nadine - JUNGEN Georges NICOLAZZI Luigi |
| VEVEY-SENTINELLE | ROSSIRE Muriel |
| YVOIRE | LANVERS Guy - BOCHATON Laurent |

50 ans d'activité

14 membres recevront le **diplôme et la médaille de doyen** :

BOUVERET

DERIVAZ René - GREPT Jean-Charles

BRET-LOCUM

BIENVENU Bernard

CLARENS

VOGT Jean-Pierre

LA TOUR-DE-PEILZ

WENGER François

LUTRY

CLERC Jean-Michel

RIVAZ

BOBST Florian - DELAFONTAINE Charles

MONACHON Pierre

ST-PREX

CUENDET Jean-Louis

ST-SAPHORIN

MAILLARD Jean-Claude

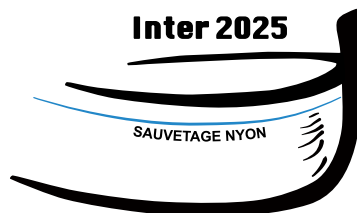
TERRITET

DURGNAT Christian - DURGNAT Olivier

VEVEY-VETERAN

BEAUD Jaques

Nyon section organisatrice de la Fête centrale de la SISL le samedi 16 août 2025

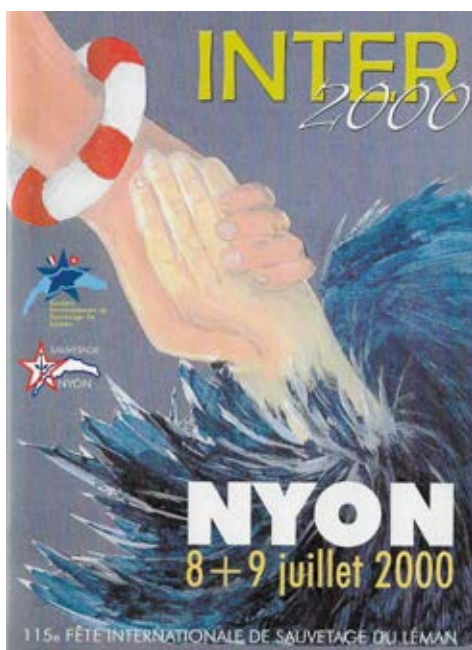


Et pourquoi pas 25 ans après!

Les années passent et les candidats pour l'organisation de notre fête centrale se font de plus en plus rares, voilà que 2025 se profile... Tiens, 2000 → 2025 et pourquoi pas 25 ans après? Eh oui déjà 25 ans que la section de Nyon a organisé sa dernière fête centrale. De plus, 1885 → 2025 = 140 ans de la section de Nyon et de la SISL!

Le comité du sauvetage de Nyon proposa à l'assemblée générale de janvier 2023 l'organisation de cette fête à la section de Nyon, pensant que cela allait soulever de grands débats, mais la section a décidé à l'unanimité d'organiser la fête centrale de la SISL pour 2025.

Pour la section de Nyon, il s'agira après 1894, 1931, 1971 et 2000 d'organiser une cinquième fête centrale de la SISL au bord du lac à Nyon en 2025.



Un peu d'histoire,

Le sauvetage de Nyon est membre fondateur de la SISL qui fut créée le 6 septembre 1885.

La section de Nyon fit construire un premier canot en 1887 en sapin pour la somme de 1500.- conçu pour six rameurs et mis en service au printemps 1888 sous le nom de Neptune. Ce bateau fut remplacé en 1914 par le Neptune II, construit en pitchpin toujours à six rameurs pour une somme de 1755.-.



Neptune II (1914)

Le Neptune II fut remplacé en 1950 par le Neptune III, un canot à tableau, équipé d'un moteur in-bord avec une coque en acajou, double bordée. Il a aussi été prévu pour six rameurs et a coûté à la section la somme de 20'000.-. Ce bateau fait toujours la fierté de notre section et vous le retrouvez chaque année à la formation motorisée à Ouchy.



Neptune III (1950)

En 1988, la section décide de se rééquiper d'un canot uniquement pour la rame. Elle fit construire un canot à tableau bordé acajou à clins. Ce travail fut confié au chantier naval Sartorio à Mies. Portant le nom de Tethys, ce canot dix rameurs permit à la section de Nyon de pouvoir gagner le challenge du Marathon ainsi que plusieurs courses en ligne à la fête du petit lac.

Vous le retrouverez pour l'une des deux manches du concours de rames 8 officiel.



Tethys (1988)

La section de Nyon s'équipe en 1963 d'un premier bateau pneumatique type Zodiac (Libellule I), remplacé en 1970 par un bateau en polyester de marque Mariner (Libellule II). En 1989, il fut à son tour remplacé par un Boston Whaler Outrage 18 (Libellule III) qui servi la section de Nyon durant 15 ans. Actuellement, la section de Nyon dispose d'une vedette, Nemesis, construite au chantier naval Luthi à Crans et d'une unité d'intervention, Libellule IV, un Boston Whaler Guardian 19.



Nemesis (2007)



Libellule IV (2004)

La section de Nyon se réjouit de vous accueillir au bord du lac Léman, à Nyon, le vendredi 15 et samedi 16 août 2025. Toutefois, avant cela, nous vous accueillerons le samedi 26 avril 2025 à la salle communale d'Eysins pour l'assemblée générale de la SISL.

Le déroulement de notre week-end de la fête central sera le suivant :

- Le vendredi 15 août, il y aura un concours de rames des sociétés locales à côté de la cantine des fêtes à Rive. Ce concours sera suivi d'un concert gratuit, tout public. Buvette et restauration seront là pour vous sustenter.
- Le samedi 16 août, nous vous attendons aux aurores pour vous voir concourir :
 - Les soins à donner aux noyés seront à côté du musée du Léman, dans le parc du Bourg de Rive.
 - La rame se déroulera le long des quais de Nyon.
 - La plonge au mannequin se situera au port.
 - Le repas officiel, la remise des prix, ainsi que le concert gratuit du groupe rock « Les Blattes » pour finir cette belle journée, se passeront sous la cantine des fêtes de Rive.

Des buvettes sont prévues à coté des lieux de concours pour vous rafraîchir et, sous la cantine, vous trouverez de quoi vous restaurer.

Nous vous réserverons des places de parking pour les autocars, ainsi que les places d'amarrage visiteurs au port de Nyon.

Le comité d'organisation ainsi que la section de Nyon se réjouissent de pouvoir partager avec vous ce week-end festif et ensoleillé, au bord et sur notre beau lac Léman.



140 ans du Sauvetage de Nyon



Fête Internationale
de Sauvetage du Lac Léman

NYON

RIVE • PLACE DES FÊTES • PORT • QUAIS

15+16 Août 2025



Histoire des soins aux noyés (suite)

De la barbarie à la réanimation cardio-pulmonaire (RCP)

Dans une excellente contribution au n°62 du Bulletin d'avril 2023, Mme Chevasus évoquait des pratiques de soins aux noyés parmi les premières connues. Avec le regard d'aujourd'hui, on parlerait clairement de procédés sauvages suscitant un certain effarement chez le lecteur. Pourtant, à la décharge des sauveteurs qui nous ont précédés, force est de constater qu'ils relevaient d'une certaine logique.

En effet, comment ne pas s'imaginer, à la vue d'un infortuné qu'on a retrouvé dans l'eau en hiver, qu'il est probablement en état d'hypothermie ?

Quant à le recouvrir de fumier tiède ou de peaux de mouton récemment écorchées pour le réchauffer, entre autres gracieusetés, la technique apparaît quelque peu (c'est le cas de le dire ici) bestiale.

De même, pour une personne immergée, on conclura à une asphyxie par envahissement d'eau dans les voies respiratoires. Mais de là à la pendre par les pieds pour vider l'eau...

Il faut dire que les causes de la noyade étaient mal connues alors et que la lenteur de diffusion des connaissances autant que le poids des traditions n'ont pas fait avancer les choses en maintenant des pratiques qu'on sait aujourd'hui inutiles.

Cependant vers 1800, un *progrès* survint, avec l'utilisation d'une machine assez sophistiquée destinée à des fumigations anales de tabac qui devaient ramener à la vie un noyé, avalisée par les milieux scientifiques de l'époque (!), mais pas plus utile que ce qu'on vient d'évoquer.

Ce que nous savons de nos jours, c'est que la priorité entre toutes est un apport d'oxygène couplé au rétablissement de la circulation sanguine permettant son transport, ce qui correspond au concept de la RCP, mis en pratique dans les années 1970.

Associées à l'essor de la médecine et de la technologie, ce sont les statistiques, une branche des mathématiques, qui auront permis une avancée significative dans l'évolution des soins aux noyés. Concrètement, il s'agit d'une compilation de renseignements émanant de méthodes appliquées avec succès ou sans succès dans un lieu donné et d'en tirer une tendance générale en vue de sa standardisation.

En la matière, les Etats-Unis font figure de précurseur. « Décidément, ils sont partout et on n'en sort pas » serait-on tenté de dire. C'est oublier que ce pays, outre sa population importante, est constitué d'une société pluriethnique et multiraciale qui en fait un formidable réservoir de données à traiter. Ce qui a permis de révéler une notion fondamentale, à savoir que le cœur d'un être humain travaille pour chacun de la même manière indépendamment de son origine. A

partir de là, la diffusion de la RCP à travers le monde était lancée et sa pratique codifiée et relayée dans les sociétés de réanimation d'innombrables pays. En Suisse, ce sont les directives du SRC (*Swiss Resuscitation Council*, - Conseil suisse pour la réanimation), et pour la France l'ERC (*European Resuscitation Council*) qui sont la référence. Ces organismes mettent en application des données unifiées, faisant l'objet d'un large consensus scientifique, fondées sur des informations provenant du monde entier réunies par un organe supranational.

Il n'entre pas dans notre propos de détailler la RCP, puisqu'elle est désormais enseignée dans la SISL. Signalons simplement qu'elle fait partie des prérequis pour se présenter au concours de soins aux noyés à l'Inter depuis maintenant plusieurs années avec la maîtrise d'un défibrillateur et de l'utilisation du ballon BAVU (ballon auto-remplisseur à valve unidirectionnelle) pour des insufflations d'air en évitant le contact direct avec du bouche à bouche ou bouche à nez.

A relever une nouveauté apparue en 2024 lors de ce concours, le travail de groupe en situation (comme un équipage standard de vigie) qui vise, sous la direction d'un leader, à optimiser les meilleures compétences de chacun pour porter secours, aux fins d'intervenir avant l'arrivée d'une ambulance.

Nous avons quelque peu focalisé sur la RCP dans ce qui précède, mais s'est-on demandé quelles sont les inépuisables sources d'informations faisant progresser constamment les connaissances globales en matière de soins d'urgence? Eh bien, l'une d'entre elles et non des moindres est le retour des conflits armés, et c'est là qu'il faut avoir le courage de se dire qu'à quelque chose malheur est bon. Ce qui est sûr en tout cas, c'est qu'à cette aune-là, la source n'est hélas pas près de se tarir.

Albert Strauss



Sur cette photo transmise par Th. Grand, on voit bien où est le cœur et on comprend le pourquoi des compressions thoraciques

Sources :

Marianne Chevassus, historienne et conservatrice adjointe du Musée du Léman

Photo : Expo Body Worlds - Le cycle de la vie.

Communications personnelles (contacter l'auteur)

Manifestations SISL en 2025

| | |
|-----------------|---|
| 05 avril | Dès 8h00, inspections SISL |
| 05 avril | Genève , module 1 ^{ers} secours |
| 26 avril | Assemblée générale SISL à Nyon |
| 03 mai | Saint-Prex , Formation instructeurs sections |
| 10 mai | La Tour de Peilz , de 14h à 17h, formation 1 ^{ers} secours pour l'Internationale |
| 24 mai | Hermance , exercice Cohéran |
| 06-08 juin | Régate Genève-Rolle-Genève (61 ^e) |
| 14-15 juin | Bol d'Or |
| 20-21 juin | Vevey-Sentinelle , concours des sociétés locales vendredi, rame SISL et Rame d'Or le samedi |
| 21 juin | Yvoire , assemblée des délégués dès 9h00 fête de section, rame SISL, Super-Challenge 1 ^e manche |
| 27-28 juin | Villeneuve , rame SISL, kermesse et rame des sociétés locales le samedi |
| 28 juin | Saint-Gingolph , rame SISL, Super-Challenge 2 ^e manche |
| 4-5 juillet | Rivaz , kermesse, rame SISL le vendredi |
| 5 juillet | Amphion , fête de section, rame SISL |
| 5-6 juillet | Territet , rame SISL, challenge de l'île de Peilz le samedi, Fête du lac le dimanche |
| 12 juillet | Evian , rame SISL, Super-Challenge 3 ^e manche |
| 19 juillet | Meillerie , rame SISL, Super-Challenge 4 ^e manche |

| | |
|------------------------|---|
| 25-26 juillet | Le Bouveret , kermesse, rame SISL le vendredi, kermesse, rame humoristique dès 14h00 le samedi |
| 26 juillet | Thonon , rame SISL, Super-Challenge 5 ^e manche |
| 25-26-27 juillet | Vevey-Vétérans , kermesse |
| 31 juillet | Le Bouveret , kermesse, feux d'artifices 22h30 |
| 31 juillet 1-2 août | Lutry , rame SISL et silent party le jeudi, fête nationale le vendredi, et concours de sociétés locales et amies le samedi |
| 2 août | Lugrin , rame SISL, Super-Challenge 6 ^e manche |
| 8-9 août | Cully , kermesse, rame SISL le vendredi |
| 8-9 août | Coppet , fête du lac, sociétés locales le samedi |
| 9 août | Sciez , rame SISL, finale Super-Challenge |
| 15 août | Nyon , concours sociétés locales, concert |
| samedi 16 août | Nyon, Fête Internationale |
| 22-23 août | Villette , rame sociétés locales le vendredi, 52 ^e Marathon du lac Lugrin-Villette le samedi |
| 29 août | St-Saphorin , kermesse, rame SISL |
| 6 septembre | Bellevue-Genthod , fête du Petit Lac, rame SISL Genève , formation ICAR montgolfière |
| 13 septembre | St-Prex , journée des juniors |
| 18 octobre | Ouchy , formation motorisée |
| 15 novembre | Le Bouveret , assemblée des délégués d'automne avec repas, 9h00 |

Les 29 avril, 15 mai, 27 mai et 12 juin : modules andragogiques formateurs.

Montreux : du petit monastère à la « grande » ville

Première partie

Les premières traces humaines dans la région de Montreux sont attestées dès la période préhistorique et on note la présence d'une villa romaine à Baugy (vers Clarens) dont diverses trouvailles archéologiques sont exposées au musée de Montreux.

Le temple paroissial Saint-Vincent de Montreux, dont l'aspect extérieur en style gothique tardif remonte probablement à 1524, date de la visite de l'évêque de Lausanne, surplombe la ville actuelle qui lui doit son nom. La première église date du VIII^e siècle et est remplacée par un plus grand édifice vers 1200. Elle est dédiée à Saint Vincent, patron des vignerons, en totale adéquation avec cette région viticole. Encore abondantes au tournant du siècle, les vignes situées au pied du temple disparaissent complètement au début des années 1930, au profit de divers aménagements urbains...



Examinons maintenant l'origine du nom de Montreux qui, comme nous allons le voir, n'est de loin pas un toponyme isolé.

Le mot latin chrétien *monasterium* pouvait au Moyen-Âge désigner non seulement un monastère, mais également un couvent, un ermitage ou une église parfois desservie par un moine, la dernière définition semblant être la plus appropriée dans le cas de Montreux.

Le latin *monasterium* fit largement souche en France et en Suisse romande, notamment dans Moutier (JU), Môtiers (NE), Monestier (Dordogne), Le Moutaret (Isère), Saint-Laurent-du-Mottay (Maine-et-Loire), etc. (cf. *monestier* dans www.henrysuter.ch). On retrouve également *monasterium* au-delà de la francophonie, comme dans Müstair (GR), Münster (VS), Münster (Allemagne), Westminster (Londres), Monasterio (province de Guadalajara, Espagne), Mosteiró (divers lieux en Galice et au Portugal), etc.

Relevons également que dans les patois au Nord du Léman *motî* désigne une église, alors qu'en Savoie, au Val d'Aoste et en Valais les formes patoises *églyiza*, *églyze*, etc., du latin *ecclesia* (du grec *ekklêsia* « assemblée »), sont proches du français (cf. article ÉGLISE dans le dictionnaire savoyard – français en ligne de Roger Viret).

Le diminutif *monasteriolum* aboutit à Mutrux (VD), Ménestruel (hameau de Poncin, Ain), etc., ainsi qu'à Montreux au bord du Léman. Les diverses formes patoises Mourthiou / Mourtheau / Metru / Mourchô semblent être à l'origine de Muchtern, la traduction allemande à l'époque bernoise (1536-1798) de Montreux.

En France il existe trois autres Montreux, dont la traduction d'alors en allemand, nous permet un rapprochement aisé avec le latin *monasteriolum*. Ainsi, Montreux-Château (Territoire de Belfort), Montreux-Vieux (Haut-Rhin) et Montreux-Jeune (Haut-Rhin) se traduisaient jusqu'à la 1^{ère} Guerre mondiale respectivement par Burg-Münsterol (ou Münsterol die Burg), Altmünsterol et Jungmünsterol.

Les Bernois de l'époque eussent pu s'en inspirer et également nommer «leur» Montreux Münsterol ou même Münsterol am See, pour distinguer cette localité des trois autres Montreux. Reste à savoir si l'idée de Münsterol comme appellation officielle en allemand de leur commune trouverait grâce auprès des Montreusiens qui pourraient alors tout aussi officiellement être appelés les Monasteriolais lémaniques...

Michel Calame



Vue plongeante sur Montreux, d'ouest en est. Eau-forte au trait aqua-
rellée vers 1790 de Gabriel Lory père (Archives communales de Mon-
treux, Clarens).

L'église (en latin *monasterium*, d'où est tiré le nom de Montreux) et
le village des Planches sont regroupés sur le coteau. Au premier plan
coule la Baye de Montreux et, de part et d'autre, ce ne sont que vi-
gnobles et pâturages. Le château de Chillon est isolé au bord du lac
Léman et, dans le fond, dominant la plaine du Rhône, les Dents-du-
Midi sont enneigées.



J. J. 4125 MONTREUX - Le Port

JOURNEE JUNIOR SISL 2025

SAMEDI 13 SEPTEMBRE

AU LOCAL DU SAUVETAGE
DE ST-PREX

T'ES INTÉRESSÉ.E CONTACTE
TON/TA PRÉSIDENT.E QUI
T'INSCRIRA !



Société
Internationale de
Sauvetage du
Léman





La SISL **remercie** ses sponsors et partenaires qui jouent un rôle crucial en nous permettant d'offrir du matériel de qualité aux zones de formation ainsi qu'à nos 34 sections.



FONDATION
PHILANTHROPIQUE
FAMILLE SANDOZ

Allianz (li)

Partenaire de la SISL,
nous veillons sur vous,
sur l'eau comme à terre

Agence générale Eric Marchal
Mortigny | Monthey | Genève - allianz.ch/eric.marchal

Agence générale Jean-Michel Pozza
Lausanne | Vevey - allianz.ch/jeanmichel.pozza

Agence générale Pascal Eyer
Nyon | Morges | Versoix-les-Bains | Echallens | Coligny/Vive - allianz.ch/pascal.eyer

Agence générale Corinne Cuccinello
Genève - allianz.ch/corinne.cuccinello

Agence générale Jacques Roerly
Pully-Lancy | Colonge - allianz.ch/jacques.roerly

Demandez un conseil personnel



Vous souhaitez rejoindre nos fidèles donateurs, contactez-nous :

<https://sisl.ch/contact>

Retro

L'Edouard Claparède

Ces deux cartes postales du canot à moteur « Edouard Claparède » sur le Léman ont été remises à mon papa par Mickli Lavanchy, domicilié à Lutry, Place des Halles 2.



Monsieur A. Lavanchy
Mécanicien
Lutry,
Date du sceau postal 10.2.17, Genève

Genève le 10.11.17
Bien cher Monsieur,
J'irai demain à 2h24 à Lutry pour pêcher quelques Bythotrepes dont j'ai absolument besoin pour mardi. Mais nous ne chaufferons pas le Claparède, nous louerons un petit bateau à rames, si M. Guex pouvait nous louer le sien ça irait très bien, ou un autre du même genre. Il faudrait seulement prendre sur le Claparède le bidon... Nous employerons le petit treuil à main et le filet qui sont chez vous. Ce sera notre dernier après-midi puisque mon train va être supprimé... Amitiés à vous. E.Y.

Ce bateau, inauguré par François-Alphonse Forel le 11 octobre 1911, appartenait à l'Université de Genève. Il servait aux expériences scientifiques. Il fut particulièrement utilisé par le zoologue Emile Yung pour ses études sur le plancton. Financé par la Société académique de Genève et la famille Claparède, il fut baptisé en souvenir du zoologue genevois Edouard Claparède.

Le bateau coula à Genève lors de l'hiver 1929 lorsque la rade gela.

Ces deux cartes postales sont adressées à Alexis Lavanchy, papa de Mickli Lavanchy. C'est lui qui s'occupait du bateau lorsqu'il était amarré dans le port de Lutry et qui le conduisait lors des sorties avec le zoologue.

En date du 4 février 2022, j'ai montré ces cartes au directeur du Musée du Léman, M. Lionel Gauthier, qui les a photographiées pour les archives du musée.

Jacques-André Conne



Monsieur A. Lavanchy

Mécanicien

Lutry,

Date du sceau postal 28.4.17, Genève

Samedi matin

Bien cher Monsieur,

Nous avons été bien déçus de ne pas vous voir mercredi. Ce sera donc pour lundi. J'aimerais beaucoup que vous prépariez le bateau de manière à ce que nous puissions partir demain à 3h tt de suite après mon arrivée. Il doit être rendu au chantier d'Ouchy entre 4 et 5h et je voudrais que nous pêchions en route. Le mieux serait que vous l'amenez au ponton pour 3h; le déménagement de la cabine serait plus vite fait. J'aimerais aussi que nous réglions nos comptes demain, dernier dimanche d'avril. Il n'y a qu'à ajouter à la facture, les sorties du 22 et de demain. Mille amitiés. V.b.d. E.Y.

Vie des sections

Montreux

La section de sauvetage La Vigie a le regret de faire part du décès de Monsieur Wohnrau Michel.

Membre doyen, il était entré dans la section en 1965.

Nos sincères condoléances à la famille.

La Belotte-Bellerive

La section de La Belotte-Bellerive a le plaisir de vous annoncer la naissance de Mélina LAMPART, le 6 novembre 2024, de l'union de Wynona et Michael Lampart.

Nos félicitations aux parents et meilleurs vœux au bébé.

Le Bouveret

La section de sauvetage du Bouveret a le plaisir de vous annoncer la naissance, le 29 octobre 2024, de Ludovic, fils de Natascha et Xavier Haenni.

Bret-Locum



La section de Bret-Locum a la tristesse de vous faire part du décès de Denis-Claude Rozier, doyen de la section, le 1er juillet 2024.

Né à Nîmes, mais ayant de solides gènes lémaniques provenant d'un grand-père maternel, Charles Favez du Bouveret, qui fut commandant du Major Davel, Coco est entré au sauvetage à 16 ans.

Il s'est rapidement impliqué dans toutes les disciplines, équipe officielle de rame, plonge, soins.

Il devint capitaine de frégate dans la marine nationale mais n'a jamais oublié le sauvetage et participait chaque année à l'Internationale, en volontaire, vétéran ou même membre du jury de la rame.

Merci Claude pour ton indéfectible soutien.

Nos plus sincères condoléances à la famille.



STIEBEL ELTRON

Ce qui compte pour le choix de votre pompe à chaleur.

- › Une efficacité impressionnante
- › La durabilité
- › Les solutions sur mesure
- › La qualité grâce à un excellent service

www.stiebel-eltron.ch

CHOISISSEZ LA BANQUE
préférée
DES VAUDOISES ET DES VAUDOIS

Partenaire de votre région.
Avec engagement.

www.bcv.ch/sponsoring



Ça crée des liens

Saint-Gingolph

La section de Saint-Gingolph a le regret de vous faire part du décès de notre très cher membre et doyen Gilles Brousoz, le 17 octobre 2024.

La section de Saint-Gingolph tient également à vous faire part du décès d'Olga Grept, le 28 octobre 2024.

Gilles et Olga ont été durant de longues années des soutiens incondtionnels à la vie associative et bénévole de notre section.

Nos sincères condoléances vont aux familles.

Genève

La section de Genève a le regret d'annoncer le décès d'André Bifrare dit Dédé survenu le 28 mai 2024. Nos sincères condoléances à la famille.

Meillerie

Apolline, 4 ans, est heureuse d'annoncer la naissance de son petit frère Léon, le 30 janvier 2025. Anaïs Jacquier et Stéphane Houdry, tous deux membres actifs de la section de Meillerie, sont des parents comblés. Nos félicitations aux parents et meilleurs vœux au bébé.

Lutry

Carnet rose :

Nous félicitons notre membre Hélène Decrausaz et son époux pour la naissance d'Emilia Decrausaz.

Mariage:

Nos félicitations et vœux de bonheur pour le mariage de nos membres Fanny et Sébastien Barone.

Villeneuve

La section de Villeneuve a eu le plaisir de célébrer le mariage de Jessica et Loïc Grünenfelder. Félicitations aux jeunes mariés.

Nyon

Et de 2!

La section de Nyon a le plaisir d'annoncer les naissances de :

Maéva Chesaux, fille de Sarah Vallon et de Gilles Chesaux,
et d'Elie Barelli, fils de Carole Chesaux et Stéphane Barelli.

Félicitations aux heureux parents et meilleurs vœux aux enfants.

Morges

C'est avec une grande tristesse que la section de Morges annonce le décès de notre doyen de section, André Perrin, membre doyen de la SISL depuis 2024. André avait pris une retraite bien méritée de nos activités ces derniers temps, mais il restera dans nos mémoires comme un membre engagé et dévoué. Il a marqué la vie de notre société par son investissement, notamment lors des week-ends de surveillance avec la vigie 4, ainsi que par son rôle actif en tant que membre sous alarme.

Son départ laisse un vide, mais aussi le souvenir d'un homme impliqué et passionné. En ces moments difficiles, la section adresse tout son soutien et sa sympathie à sa famille et à ses proches.

Amphion

Décès brutal de Valérie Jacquier le 20 janvier 2025 à l'âge de 55 ans.

Valou, rameuse émérite de la section d'Amphion-Publier depuis 1998, a pris le dernier canot pour voguer vers d'autres rivages.

Elle laisse un grand vide. Son sourire, sa joie de vivre et ses effusions d'amour nous manqueront à tous.

Repose en paix, Valou.



SAGRAVE

Sables et graviers / Lausanne
Dragages - Travaux portuaires - Décharge

021 613 12 60



Territet



La section de Territet a le profond regret d'annoncer le décès de Roger Perret, membre doyen. Ancien caissier pendant de nombreuses années, il a su avec ses compères de l'époque remonter les finances de la société quand celles-ci étaient dans le creux de la vague. Organisateur de broches, mais aussi spécialiste dans la fabrication de sandwiches pendant nos fêtes du lac. Nous garderons de Roger de nombreux souvenirs et anecdotes qui sont gravés dans les mémoires de la Dame du Lac.

Commission technique

La Commission Technique a le regret d'annoncer le décès de son ami et membre Marc Anthonet.

Marc était entré à la ComTech, en 2011 et il a oeuvré pour la SISL de nombreuses années. Pour l'inspection de 2024, il a demandé à être remplacé pour des raisons de santé.

Nous garderons d'excellents souvenirs de Marc, pour sa bonne humeur, sa gentillesse et pour ses compétences au sein de notre commission.

Nous présentons nos sincères condoléances à sa famille et ses proches.

Pour la commission technique : le président, Michel Schüll.



RESTAURANT

Les Cygnes

Chez Jules



Depuis 1938
pêcheurs et restaurateurs

Spécialités du Léman



ASSOCIATION
FRANÇAISE
DES MAÎTRES
RESTAURATEURS



Port de Séchex
4, route des Mouettes
74200 Margencel

Tél. : 04 50 72 63 10

www.lescygnes-chezjules.fr
chezjules@orange.fr

accès wifi gratuit

RETROUVEZ
TOUTES NOS
CROISIÈRES



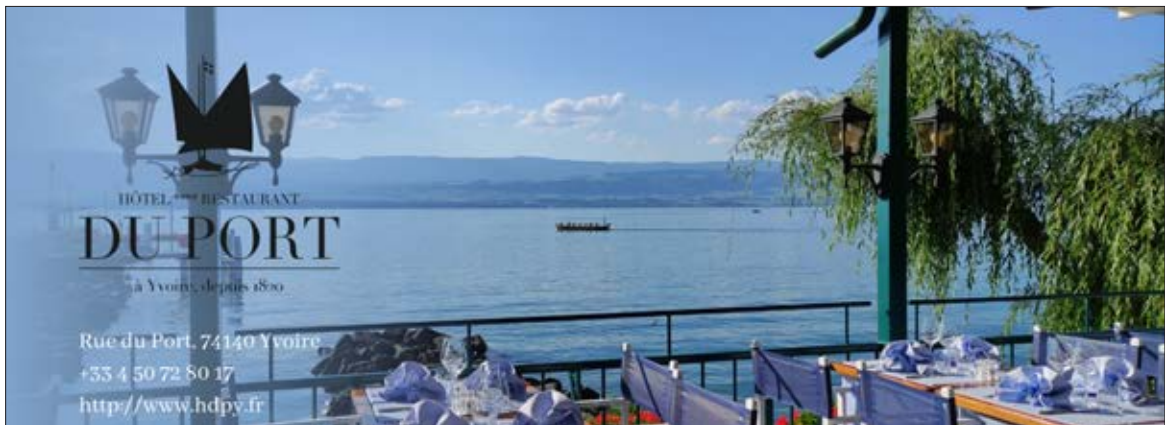
Faites
**UNE PAUSE
AVEC LA VIE
SUR TERRE**

INFORMATIONS SUR CGN.CH

CGN

Auberge du Vigneron
Saveurs • Passion • Terroir • Vue Epesses

Ouvert 7/7
route de la Corniche 16, 1098 Epesses
021 799 14 19, info@aubergeduvigneron.ch



**HÔTEL RESTAURANT
DU PORT**
à Yvoire, depuis 1830

Rue du Port, 74140 Yvoire
+33 4 50 72 80 17
<http://www.hdpv.fr>